



FEDERACJA
ZIELONYCH
GAJA
istniejemy od 1993 roku



Zachodniopomorskie
Towarzystwo Przyrodnicze



Citizen Science

07. September 2022 / 7 września 2022 r.



Verein für Landschaftspflege & Artenschutz
in Mecklenburg Vorpommern



Interreg
Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



Projekt dofinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa (Fundusz Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia / Polska w Euroregionie Pomerania)



FEDERACJA
ZIELONYCH
GAJA
istniejemy od 1993 roku



Zachodniopomorskie
Towarzystwo Przyrodnicze



Verein für Landschaftspflege & Artenschutz
in Mecklenburg Vorpommern



Interreg
Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



Projekt dofinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa (Fundusz Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia / Polska w Euroregionie Pomerania)

Projektziele

- grenzübergreifende Kartierung
- ehrenamtliches Engagement und Zusammenarbeit zwischen Fachleuten und Ehrenamtlern grenzüberschreitend stärken
- Projektergebnisse öffentlichkeitswirksam präsentieren und Behörden und Institutionen in Deutschland und Polen zur Verfügung stellen, womöglich in digitaler Form
- sowohl grenzüberschreitende praktische Feldarbeit, als auch gemeinsame wissenschaftliche Auswertung
- **UND → Citizen Science**

Cele projektu

- mapowanie transgraniczne
- dobrowolne zaangażowanie i wzmocnienie transgranicznej współpracy między specjalistami i wolontariuszami
- publiczne zaprezentowanie wyników projektu oraz ich udostępnienie urzędom i instytucjom w Niemczech i w Polsce, w miarę możliwości w wersji cyfrowej
- zarówno transgraniczna praktyczna praca w terenie, jak i wspólna analiza naukowa
- **ORAZ → Citizen Science**





FEDERACJA
ZIELONYCH
GAJA
istniejemy od 1993 roku



Zachodniopomorskie
Towarzystwo Przyrodnicze

Citizen Science

- 1) jeder kann teilnehmen,
- 2) die Teilnehmer verwenden das gleiche Protokoll, so dass die Daten kombiniert werden können und von hoher Qualität sind,
- 3) die Daten können echten Wissenschaftlern helfen, zu echten Schlussfolgerungen zu kommen und
- 4) eine Gemeinschaft von Wissenschaftlern und Freiwilligen arbeitet zusammen und teilt Daten, zu denen die Öffentlichkeit und die Wissenschaftler Zugang haben.

Quelle: <http://www.insightselpaso.org/citizen-science/>

- 1) jeder kann teilnehmen,
- 2) die Teilnehmer verwenden das gleiche Protokoll, so dass die Daten kombiniert werden können und von hoher Qualität sind,
- 3) die Daten können echten Wissenschaftlern helfen, zu echten Schlussfolgerungen zu kommen und
- 4) eine Gemeinschaft von Wissenschaftlern und Freiwilligen arbeitet zusammen und teilt Daten, zu denen die Öffentlichkeit und die Wissenschaftler Zugang haben.

Quelle: <http://www.insightselpaso.org/citizen-science/>



Verein für Landschaftspflege & Artenschutz
in Mecklenburg Vorpommern



Interreg
Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



Projekt dofinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa (Fundusz Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Interreg V A Mecklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia / Polska w Euroregionie Pomerania)



Spezifisch für dieses Projekt:

- Man bringt Menschen von beider Seiten der Grenze zusammen.
- Man besucht die andere Seite der Grenze
- Man lernt als Laie wie eine Kartierung durchgeführt wird
- Man lernt als Ornithologe wie auf der anderen Seite eine Kartierung durchgeführt wird

Specyficzne dla tego projekt jest to, że:

- dochodzi do spotkań ludzi z obydwu stron granicy
- odbywają się odwiedziny po drugiej stronie granicy
- laicy uczą się, w jaki sposób wykonuje się inwentaryzację
- ornitolodzy uczą się, jak wykonuje się inwentaryzację po drugiej stronie





Zachodniopomorskie
Towarzystwo Przyrodnicze

Vorgabe aus dem Projektantrag:

- bis zu je 10 freiwillige Helfer aus PL/DE für beide Vereine

Theorie?

Mitnahme an den Zählstrecken

- Haffküste von Usedom zwischen Kamminke und Karnin
- Strecken an der Bucht Zalew Kamieński und am Dziwna
- Grenzgebiet bei Ladenthin

An den offiziellen Zählterminen. Möglichst eigenes Fernglas und Spektiv mitbringen, selber für die Anfahrt und für die eigene Verpflegung sorgen.

Maximum 3 Teilnehmer.

Wytyczne zawarte we wniosku projektowym:

- do 10 wolontariuszy z Polski/Niemiec z każdego ze stowarzyszeń

Teoria?

Objęcie liczeniem

- brzegu Zalewu od strony wyspy Uznam między miejscowościami Kamminke i Karnin
- tras nad Zatoką Kamieńską i nad Dziwną
- obszaru transgranicznego koło miejscowości Ladenthin

podczas oficjalnych terminów liczenia. W miarę możliwości przyniesienie własnej lornetki lub lunety obserwacyjnej, dojazd i wyżywienie we własnym zakresie.

Maksymalnie 3 uczestników.



Verein für Landschaftspflege & Artenschutz
in Mecklenburg Vorpommern



Interreg
Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



Projekt dofinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa (Fundusz Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Interreg V A Mecklenburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia / Polska w Euroregionie Pomerania)



FEDERACJA
ZIELONYCH
GAJA
istniejemy od 1993 roku



Zachodniopomorskie
Towarzystwo Przyrodnicze

Praxis?

- Für eine Zählstrecke braucht man von morgens früh bis abends spät, also wenig Zeit für lange Erläuterungen und Pausen zwischendurch.
- Tageszeiten ungünstig, zB. findet die Brutvogelkartierung teilweise sehr früh statt.
- Größere Gruppen lenken bei der eigentlichen Arbeit ab
- Für Laien “reicht” es nach ein paar Stunden :)
- Dolmetschen?

Alternativ:

- Extra Tage evtl. mit Dolmetscher oder nur kurze Abschnitte an Stellen mit guten Einblick und mit größeren Populationen.

Praktyka?

- Trasa liczenia wymaga czasu od wczesnego poranka do późnego wieczora, czyli jest mało czasu na długie objaśnienia i przerwy.
- Pory dnia niekorzystne, np. inwentaryzacja ptactwa lęgowego odbywa się po części bardzo wcześnie.
- Większe grupy dekoncentrują podczas pracy
- Laicy „mają dość” po kilku godzinach :)
- Tłumaczenie?

Alternatywnie:

- Dodatkowe dni ewentualnie z tłumaczem i jedynie krótsze odcinki w miejscach dobrej widoczności, gdzie występują duże populacje.



Verein für Landschaftspflege & Artenschutz
in Mecklenburg Vorpommern



Interreg
Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



Projekt dofinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa (Fundusz Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia / Polska w Euroregionie Pomerania)



FEDERACJA
ZIELONYCH
GAJA
istniejemy od 1993 roku



Zachodniopomorskie
Towarzystwo Przyrodnicze

Praxis

Einzelne interessierte Ornithologen nahmen an den Zähltermine teil (diese konnten auch unterstützen)

und

1 Tag extra am 12. März an der Diwenow

1 Tag mit kürzerem Abschnitt am 13. März am Haff (offizieller Zähltermin)

1 Tag extra am 30. Juli -
Brutvogelkartierung mit Dolmetscher in Ladenthin

Praktyka

Pojedynczy zainteresowani ornitolodzy brali udział w liczeniach (mogli również pomagać) oraz

1 dzień dodatkowy 12 marca nad Dziwną

1 dzień działań na krótszym odcinku 13 marca nad Zalewem (oficjalny termin liczenia)

1 dzień dodatkowy 30 czerwca -
inventaryzacja ptactwa lęgowego z tłumaczem w miejscowości Ladenthin



Verein für Landschaftspflege & Artenschutz
in Mecklenburg Vorpommern



Interreg
Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska

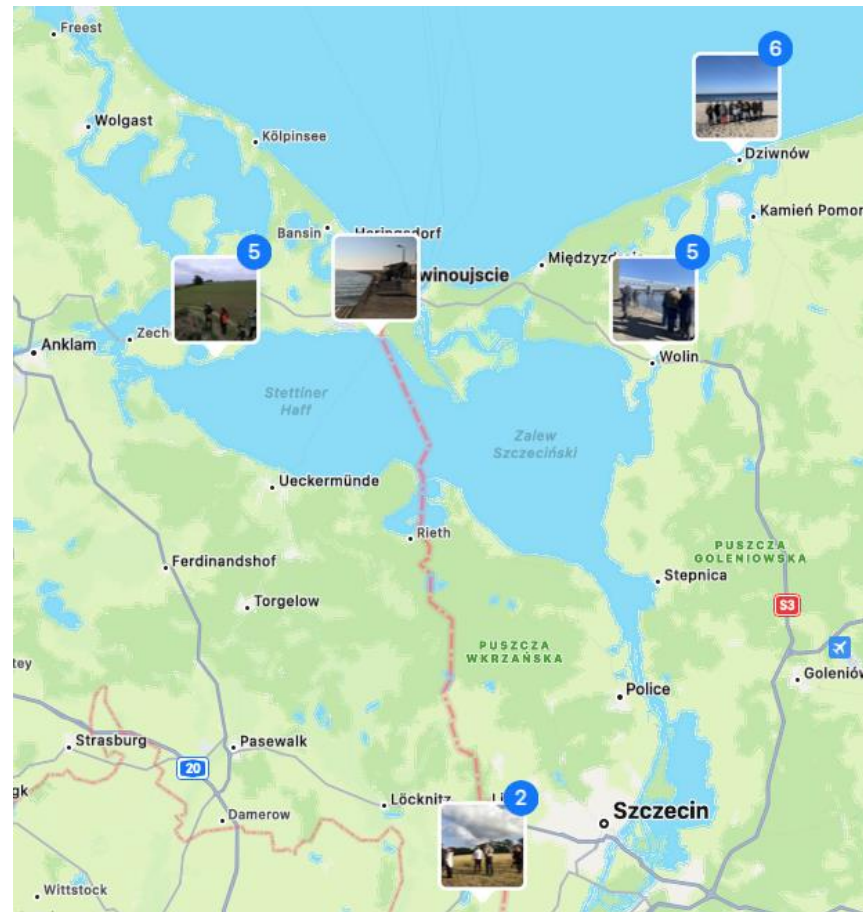


Projekt dofinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa (Fundusz Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia / Polska w Euroregionie Pomerania)



Übersicht Zählstrecken

Przegląd tras liczenia



19 September 2021 Usedom Süd



Verein für Landschaftspflege & Artenschutz
in Mecklenburg Vorpommern



Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



Projekt dofinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa (Fundusz Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia / Polska w Euroregionie Pomerania)

16 Oktober 2021 Diwenow und Kamminer Bucht



Verein für Landschaftspflege & Artenschutz
in Mecklenburg Vorpommern



Interreg
Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



Projekt dofinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa (Fundusz Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia / Polska w Euroregionie Pomerania)

17 Oktober 2021 Südseite Haff



Verein für Landschaftspflege & Artenschutz
in Mecklenburg Vorpommern

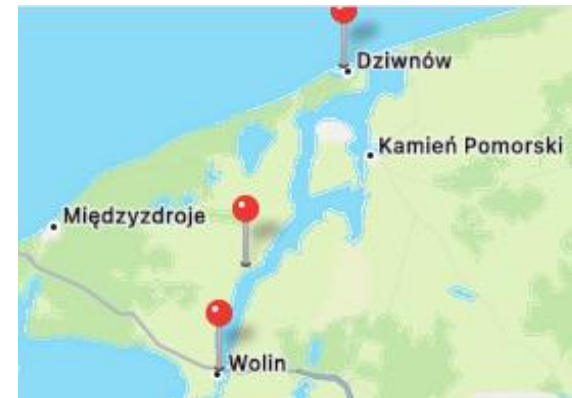


Interreg
Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



Projekt dofinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa (Fundusz Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia / Polska w Euroregionie Pomerania)

12 März 2022 Diwenow und Kamminer Bucht



Verein für Landschaftspflege & Artenschutz
in Mecklenburg Vorpommern



Projekt dofinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa (Fundusz Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia / Polska w Euroregionie Pomerania)

30 Juni 2022 Ladenthin



Verein für Landschaftspflege & Artenschutz
in Mecklenburg Vorpommern



Projekt dofinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa (Fundusz Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia / Polska w Euroregionie Pomerania)

Fazit:

- Als Laie bekommt man einen sehr guten Einblick in der Arbeit eines Ornithologen und in wie eine Wasservogel- bzw. Brutvogelkartierung in der Praxis durchgeführt wird
- Ornithologen kartieren aber gerne alleine wenn es um “Leistung” geht, Mitnahme an den Zählterminen kann behindern
- Lösung mit Mitnahme an separaten Tage oder Erläuterungen an einigen ausgewählten Zählpunkte zur Tagesmitte hat sich bewährt

Podsumowanie:

- Jako laik zyskuje się bardzo dobry wgląd w pracę ornitologa i w to, jak w praktyce przebiega mapowanie ptaków wodnych czy lęgowych.
- Ornitolodzy wolą jednak dokonywać inwentaryzacji w pojedynkę, jeżeli chodzi o „wydajność”, zabieranie innych osób na liczenie może stanowić ograniczenie
- Sprawdziło się rozwiązanie z zabieraniem innych osób i dokonywaniem objaśnień w wybranych miejscach liczenia w połowie dnia



FEDERACJA
ZIELONYCH
GAJA
istniejemy od 1993 roku



Zachodniopomorskie
Towarzystwo Przyrodnicze

Wir bedanken uns für die Aufmerksamkeit!
Dziękujemy za uwagę!



Verein für Landschaftspflege & Artenschutz
in Mecklenburg Vorpommern



Interreg
Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



Projekt dofinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa (Fundusz Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia / Polska w Euroregionie Pomerania)